

# NOTTURNO

## Gaetano Donizetti, arr. Willy Hautvast

Grade / Moeilijkheidsgraad / Degré de difficulté /

Schwierigkeitsgrad / Difficoltà

3

Duration / Tijdsduur / Durée / Dauer / Durata

2:48

Recording on / Opname op / Enregistrement sur /

Aufnahme auf / Registrazione su

Tierolff for Band No. 30 "ALSACE PICTURES"

TMPCD130630

### Tierolff Muziekcentrale

Postbus 18

4700 AA Roosendaal/Nederland

Tel.: +31(0)165 541255

Fax: +31(0)165 558339

Website: [www.tierolff.nl](http://www.tierolff.nl)

E-mail: [info@tierolff.nl](mailto:info@tierolff.nl)

I N S T R U M E N T A T I O N

#### Concert Band

Full score	1
Bb Solo Trumpet	1
C Solo Euphonium	1
Bb Solo Euphonium TC	1
Bb Solo Euphonium BC	1
Flute	5
Oboe	2
Bassoon	2
Eb Clarinet	1
Bb Clarinet 1	5
Bb Clarinet 2	5
Bb Clarinet 3	5
Bb Bass Clarinet	1
Eb Alto Saxophone 1	1
Eb Alto Saxophone 2	1
Bb Tenor Saxophone	2
Eb Baritone Saxophone	1
Bb Trumpet 1	3
Bb Trumpet 2	3
F Horn 1	1
F Horn 2	1
F Horn 3	1
C Trombone 1	2
C Trombone 2	2
C Trombone 3	2
C Barytone	2
Bb Barytone treble clef	3
C Bass	4
String Bass	1

S U P P L E M E N T A R Y P A R T S

Bb Soprano Saxophone	1
Bb Flügelhorn 1	1
Bb Flügelhorn 2	1
Bb Flügelhorn 3	1
Eb Horn 1	1
Eb Horn 2	1
Eb Horn 3	1
Bb Trombone 1 bass clef	1
Bb Trombone 2 bass clef	1
Bb Trombone 3 bass clef	1
Bb Trombone 1 treble clef	1
Bb Trombone 2 treble clef	1
Bb Trombone 3 treble clef	1
Bb Barytone bass clef	2
Eb Bass treble clef	2
Eb Bass bass clef	2
Bb Bass treble clef	2
Bb Bass bass clef	2

## **NOTTURNO (FROM DON PASQUALE)**

### English:

Gaetano Donizetti (1797 – 1848) was an Italian opera composer. During his life he repeatedly moved between Italy, France and Austria. “Don Pasquale” is one of his best-known operas and is still performed often. While writing this opera, Donizetti was already suffering from the illness that would eventually kill him six years later. The love duet between the soprano Norina and the tenor Ernesto is perfectly suited for an instrumental arrangement for trumpet and euphonium with wind band accompaniment.

### Nederlands:

Gaetano Donizetti (1797 – 1848) was een Italiaans operacomponist. Hij reisde tijdens zijn leven op en neer tussen Italië, Frankrijk en Oostenrijk. Don Pasquale is een van zijn bekendste opera's en deze wordt nog steeds regelmatig uitgevoerd. Tijdens het schrijven van deze opera leed hij al aan de ziekte waar hij uiteindelijk 6 jaar later aan zou sterven. Het liefdesduet tussen sopraan Norina en tenor Ernesto leent zich bijzonder voor een instrumentale bewerking voor trompet en euphonium met begeleiding van blaasorkest.

### Deutsch:

Gaetano Donizetti (1797 – 1848) war ein italienischer Opernkomponist. Besonders bezeichnend als Komponist war für ihn, dass er ständig zwischen Italien, Frankreich und Österreich auf Reisen war. Don Pasquale ist eine seiner bekanntesten Opern. Sie wird auch heute noch regelmäßig aufgeführt. Im Laufe der Zeit, in der er an dieser Oper komponierte, erkrankte er schwer und starb schließlich sechs Jahre später. Das Liebesduett von Sopran Norina und Tenor Ernesto eignet sich in diesem Arrangement besonders für ein Instrumental-Intermezzo zwischen Trompete und Euphonium mit Blasorchesterbegleitung.

### Français:

Compositeur d'opéra italien, Gaetano Donizetti (1797 – 1848) a toute sa vie voyagé en permanence entre l'Italie, la France et l'Autriche. Don Pasquale, l'un de ses opéras les plus connus, est encore régulièrement joué actuellement. Lorsqu'il écrivit cet opéra, Donizetti souffrait déjà de la maladie qui l'emportera six ans plus tard. Le duo d'amour entre la soprano Norina et le ténor Ernesto se prête à merveille à un arrangement instrumental pour trompette et euphonium avec accompagnement d'orchestre à vent.

## WILLY HAUTVAST

Nederlands:

De Nederlandse blaasmuziek componist en arrangeur werd in 1932 geboren. Na zijn muziekstudie was Willy Hautvast van 1951 tot 1974 solo-klarinetist in de Kapel van de Koninklijke Luchtmacht. In deze tijd arrangeerde hij circa 250 werken voor dit orkest. In 1974 verliet hij de kapel en werd benoemd tot hoofd Hafa en Klassieke afdeling aan Muziekcentrum "De Lindenberg" te Nijmegen. Willy Hautvast was jarenlang lid van het college van juryleden voor muziek-wedstrijden en examinerator bij de federatieve muziekexamens. Hij ontving compositieopdrachten van SONMO, SAMO, NFCM, Fonds voor de Scheppende Toonkunst, Stad Venlo en won in 1970 de 1<sup>ste</sup> prijs in de Hilvarenbeekse compositie wedstrijd. Vanaf 1991 werkt hij uitsluitend als componist en arrangeur. Van hem verschenen ongeveer 700 composities en arrangementen in druk. In 1991 werd hij voor zijn verdiensten benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau.



English:

Dutch band composer and arranger Willy Hautvast was born in 1932. After his musical studies Hautvast became solo clarinet player in the Royal Dutch Airforce Band from 1951 until 1974. In this period he arranged about 250 pieces for this band. In 1974 he left the Airforce Band and was appointed director of the band and classical departments of Music Education Center "The Lindenberg" in Nijmegen (The Netherlands). Willy Hautvast has been a member of the board of the college of jury members of band contests and examiner of federate examinations. He received composition commissions by SOMNO, SAMO, NFCM, Creative Art Fund and the city of Venlo; he was awarded 1<sup>st</sup> Prize winner in 1970 in the composition contest of the Dutch town of Hilvarenbeek. From 1991 he works as a composer and arranger exclusively. About 700 of his compositions and arrangements are published. In 1991 he was appointed Knight in the Order of Orange-Nassau for services rendered.

Deutsch:

Der niederländische Blasmusikkomponist und Arrangeur Willy Hautvast wurde 1932 geboren. Nachdem er sein Musikstudium absolviert hatte, war Willy Hautvast von 1951 bis 1974 Soloklarinetist beim Musikkorps der niederländischen Luftwaffe. In dieser Periode arrangierte er etwa 250 Stücke für dieses Orchester. 1974 gab er seine Stelle beim Militär auf und wurde Abteilungsleiter für Blasmusik und klassische Musik im Musikzentrum „De Lindeberg“ zu Nijmegen. Jahre hindurch war Willy Hautvast Juror für Musikwettbewerbe und musikalische Prüfungen der verschiedenen Blasmusikverbände. Er bekam Kompositionsaufträge von den Vereinen SOMNO, SAMO, NFCM und „Fonds voor de Scheppende Toonkunst“, von der Stadt Venlo und 1970 gewann er den Kompositionswettbewerb der Stadt Hilvarenbeek. Seit 1991 arbeitet er nur als Komponist und Arrangeur. Es sind über 700 Kompositionen und Arrangements von Willy Hautvast verlegt worden. 1991 wurde er zum Ritter im „Oranje Nassau Orden“ ernannt.

Français:

Le compositeur et arrangeur néerlandais de musique pour orchestres à vents Willy Hautvast est né en 1932. De 1951 à 1974 il est clarinette solo à la Musique de la Force Aérienne néerlandaise et durant cette période il arrange quelques 250 pièces pour cet orchestre. En 1974 il quitte cette musique militaire et il est nommé directeur de la section Harmonie Fanfare et musique classique de l'école "De Lindenberg" à Nimègue. Durant de nombreuses années Willy Hautvast est membre des jurys pour les concours d'orchestres à vents et pour les examens de musique des fédérations néerlandaises. De nombreuses institutions dont SOMNO, SAMO, NFCM, la Fondation "Fonds voor de Scheppende Toonkunst", ainsi que la ville de Venlo lui commandent des œuvres. En 1970, il emporte le prix de composition de la ville de Hilvarenbeek. Dès 1991, il se consacre uniquement à la composition et aux arrangements. Il a édité environ 700 oeuvres. En 1991, il a été élevé au rang de Chevalier de l'Ordre d'Orange-Nassau.

Concertbandscore

# NOTTURNO

(from Don Pasquale)

Duet for Trumpet, Euphonium and Band

Gaetano Donizetti

arr. Willy Hautvast

Larghetto (♩=112)

The musical score is arranged in a standard concert band format with 18 staves. The instruments and their parts are as follows:

- Flute:** Melodic line with slurs and accents.
- Oboe:** Melodic line, playing in parallel motion with the flute.
- Bassoon:** Rhythmic accompaniment with eighth notes.
- E♭ Clarinet:** Melodic line, playing in parallel motion with the flute.
- 1st B♭ Clarinet:** Melodic line, playing in parallel motion with the flute.
- 2nd&3rd B♭ Clarinet:** Harmonic accompaniment with chords.
- B♭ Bass Clarinet:** Rhythmic accompaniment with eighth notes.
- E♭ Alto Saxophone 1&2:** Harmonic accompaniment with chords.
- B♭ Tenor Saxophone:** Melodic line, playing in parallel motion with the flute.
- E♭ Baritone Saxophone:** Rhythmic accompaniment with eighth notes.
- Solo B♭ Trumpet:** Rested.
- Solo B♭ Euphonium:** Rested.
- 1st&2nd B♭ Trumpet:** Harmonic accompaniment with chords.
- 1st F Horn:** Melodic line, playing in parallel motion with the flute.
- 2nd&3rd F Horn:** Harmonic accompaniment with chords.
- 1st Trombone:** Rhythmic accompaniment with eighth notes.
- 2nd&3rd Trombone:** Harmonic accompaniment with chords.
- C Barytone:** Rhythmic accompaniment with eighth notes.
- C Bass:** Rhythmic accompaniment with eighth notes.

The score is in 9/8 time, key of D major, and marked *Larghetto* with a tempo of 112 beats per minute. The dynamic marking *p* (piano) is used throughout. The piece consists of four measures.

5

Fl.

Ob.

Bsn. *p*

Cl.Eb

Cl.1 *p*

Cl.2&3

B.Cl. *p*

A.Sax.

T.Sax. *p*

B.Sax. *p*

Solo Trp. *p*

Solo Euph. *p*

Tpt.1&2

Hrn.1

Hrn.2&3

Tbn.1 *p*

Tbn.2&3 *p*

Euph.

Bass *p*

Detailed description: This page contains the musical score for measures 5 through 8 of a piece. The score is arranged in a standard orchestral format with woodwinds and brass. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bassoon (Bsn.), Clarinet in E-flat (Cl.Eb), Clarinet in B-flat (Cl.1), Clarinets in B-flat (Cl.2&3), Bass Clarinet (B.Cl.), Alto Saxophone (A.Sax.), Tenor Saxophone (T.Sax.), and Baritone Saxophone (B.Sax.). The brass section includes Solo Trumpet (Solo Trp.), Solo Euphonium (Solo Euph.), Trumpets 1 and 2 (Tpt.1&2), Horns 1 (Hrn.1), Horns 2 and 3 (Hrn.2&3), Trombones 1 (Tbn.1), Trombones 2 and 3 (Tbn.2&3), Euphonium (Euph.), and Bass. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. Measure 5 begins with a piano (*p*) dynamic. The woodwinds (Bsn., Cl.1, B.Cl., T.Sax., B.Sax.) and the Bass part play a rhythmic pattern of eighth notes. The Clarinet in B-flat (Cl.1) plays a melodic line of eighth notes. The Solo Trumpet and Solo Euphonium parts enter in measure 6 with a melodic line of quarter and eighth notes. The Horns and Trombones play sustained chords or doublets. The Euphonium and Bass parts are silent in measures 6 and 7.

9

Fl.

Ob.

Bsn.

Cl.Eb

Cl.B

Cl.2&3

B.Cl.

A.Sax.

T.Sax.

B.Sax.

Solo Trp.

Solo Euph.

Tpt.1&2

Hrn.1

Hrn.2&3

Tbn.1

Tbn.2&3

Euph.

Bass

*p*

*p*

*p*

*p*

Fl.

Ob.

Bsn.

Cl.Eb

Cl.1

Cl.2&3

B.Cl.

A.Sax.

T.Sax.

B.Sax.

Solo Trp.

Solo Euph.

Tpt.1&2

Hrn.1

Hrn.2&3

Tbn.1

Tbn.2&3

Euph.

Bass

31 *rall.* *A tempo*

Fl.  
Ob.  
Bsn.  
Cl.Eb  
Cl.1  
Cl.2&3  
B.Cl.  
A.Sax.  
T.Sax.  
B.Sax.  
Solo Trp.  
Solo Euph.  
Tpt.1&2  
Hrn.1  
Hrn.2&3  
Tbn.1  
Tbn.2&3  
Euph.  
Bass